

# Guide til Menneskerettigheder og Verdensmål

Linking human rights with all Sustainable Development Goals and targets

Click on goal, target or instrument to expand details.

Use switch to change which column to be first.

Show first:

Targets

**instruments**

Mål	Delmål	Menneskerettighedsinstrument	Artikel / Beskrivelse
	<b>15.4</b>  Inden 2030, sikre beskyttelse af bjergøkosystemer, herunder deres biodiversitet, for at kunne øge deres evne til at bidrage til bæredygtig udvikling.  <b>Indicators</b> <b>15.4.1</b> Omfang af beskyttede områder af vigtige steder i forhold til bjerg biodiversitet <b>15.4.2</b> Indeks over grønne bjergområder	<b>ICCPR</b> International konvention om borgerlige og politiske rettigheder  <b>ICESCR</b> Den internationale konvention om økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder	<p><b>Show all articles</b></p> <p>1.2 Alle folk kan til deres egne formål disponere frit over deres naturgivne rigdomskilder og ressourcer uden derved at gøre indgreb i forpligtelser hidrørende fra internationalt økonomisk samarbejde, der er baseret på princippet om gensidig fordel i folkeretten. Et folk må aldrig berøves sine eksistensmuligheder.</p> <p><b>Show all articles</b></p> <p>1.2 Alle folk kan til deres egne formål disponere frit over deres naturgivne rigdomskilder og ressourcer uden derved at gøre indgreb i forpligtelser hidrørende fra internationalt økonomisk samarbejde, der er baseret på princippet om gensidig fordel, og i folkeretten. Et folk må aldrig berøves sine eksistensmuligheder.</p> <p>12.1 De i denne konvention deltagende stater anerkender ethvert menneskes ret til at nyde den højst opnåelige fysiske og psykiske sundhed.</p> <p>12.2 De foranstaltninger, deltagerne i denne konvention skal træffe for at opnå den fulde virkeliggørelse af denne ret, skal omfatte sådanne som er nødvendige for at forbedre alle sider af de hygiejniske forhold i det menneskelige miljø og på arbejdsplassen;</p> <p>12.2.b</p> <p><b>UNDROP</b> De Forenede Nationers deklaration om oprindelige folks rettigheder</p> <p><b>Show all articles</b></p> <p>26.1 Oprindelige folk har ret til de landområder, territorier og ressourcer, de traditionelt har ejet, beboet eller brugt eller erhvervet på anden måde.</p> <p>26.2 Oprindelige folk har ret til at eje, anvende, udvikle og kontrollere de landområder, territorier og ressourcer, de ejer som følge af traditionelt ejerskab eller anden form for traditionel beboelse eller brug, såvel som dem de har erhvervet på anden måde.</p> <p>29.1 Oprindelige folk har ret til bevarelse og beskyttelse af miljøet og produktionskapaciteten for deres landområder eller territorier og ressourcer. Staterne skal uden diskrimination etablere hjælpeprogrammer for oprindelige folk med henblik på en sådan bevarelse og beskyttelse.</p> <p>29.2 Staterne skal træffe effektive foranstaltninger til sikring af, at der ikke foregår oplagring eller bortskaffelse af farlige stoffer på landområder eller territorier tilhørende oprindelige folk uden deres frie, forudgående og informerede samtykke.</p> <p><b>Escazú Agreement</b> Regional Agreement on Access to Information, Public Participation and Justice in Environmental Matters in Latin America and the Caribbean</p> <p><b>Show all articles</b></p> <p>4.3 Each Party shall adopt the necessary measures, of a legislative, regulatory, administrative or any other nature, in the framework of its domestic provisions, to guarantee the implementation of the provisions of the present Agreement.</p> <p>5.2 The exercise of the right of access to environmental information includes:</p> <p>5.2.a requesting and receiving information from competent authorities without mentioning any special interest or explaining the reasons for the request;</p> <p>5.2.b being informed promptly whether the requested information is in possession or not of the competent authority receiving the request;</p> <p>5.2.c being informed of the right to challenge and appeal when information is not delivered, and of the requirements for exercising this right.</p>

		<p><b>5.3</b> Each Party shall facilitate access to environmental information for persons or groups in vulnerable situations, establishing procedures for the provision of assistance, from the formulation of requests through to the delivery of the information, taking into account their conditions and specificities, for the purpose of promoting access and participation under equal conditions.</p>
		<p><b>5.4</b> Each Party shall guarantee that the above-mentioned persons or groups in vulnerable situations, including indigenous peoples and ethnic groups, receive assistance in preparing their requests and obtain a response.</p>
		<p><b>6.3</b> Each Party shall have in place one or more up-to-date environmental information systems, which may include, inter alia:</p>
		<p><b>6.3.e</b> information on the use and conservation of natural resources and ecosystem services;</p>
		<p><b>6.3.f</b> scientific, technical or technological reports, studies and information on environmental matters produced by academic and research institutions, whether public or private, national or foreign;</p>
		<p><b>6.3.g</b> climate change sources aimed at building national capacities;</p>
		<p><b>6.7</b> Each Party shall use its best endeavours to publish and disseminate at regular intervals, not exceeding five years, a national report on the state of the environment, which may contain:</p>
		<p><b>6.7.a</b> information on the state of the environment and natural resources, including quantitative data, where possible;</p>
		<p><b>6.7.z</b> Such reports shall be drafted in an easily comprehensible manner and accessible to the public in different formats and disseminated through appropriate means, taking into account cultural realities. Each Party may invite the public to make contributions to these reports.</p>
		<p><b>10.2</b> Each Party, in line with its capacities, may take, inter alia, the following measures:</p>
		<p><b>10.2.a</b> train authorities and civil servants on environmental access rights;</p>
		<p><b>10.2.b</b> develop and strengthen environmental law and access rights awareness-raising and capacity-building programmes for, inter alia, the public, judicial and administrative officials, national human rights institutions and jurists;</p>
		<p><b>10.2.c</b> provide the competent institutions and entities with adequate equipment and resources;</p>
		<p><b>10.2.d</b> promote education and training on, and raise public awareness of, environmental matters, through, inter alia, basic educational modules on access rights for students at all levels of education;</p>
		<p><b>10.2.e</b> develop specific measures for persons or groups in vulnerable situations, such as providing interpreters or translators in languages other than official languages when necessary;</p>
		<p><b>10.2.f</b> acknowledge the importance of associations, organizations or groups that train the public on or raise public awareness of access rights;</p>
		<p><b>10.2.g</b> strengthen capabilities to collect, retain and evaluate environmental information.</p>
	<p><b>Protocol of San Salvador</b> Additional Protocol to the American Convention on Human Rights in the Area of Economic, Social and Cultural rights (Protocol of San Salvador)</p>	<p><b>Show all articles</b> <b>11.2</b> The States Parties shall promote the protection, preservation, and improvement of the environment.</p>
	<p><b>ACHPR</b> African Charter on Human and Peoples' Rights</p>	<p><b>Show all articles</b> <b>21.1</b> All peoples shall freely dispose of their wealth and natural resources. This right shall be exercised in the exclusive interest of the people. In no case shall a people be deprived of it.</p>
		<p><b>22.2</b> States shall have the duty, individually or collectively, to ensure the exercise of the right to development.</p>

		<p><b>24</b> All peoples shall have the right to a general satisfactory environment favourable to their development.</p>
	<b>Maputo Protocol</b> Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Women in Africa	<p><b>Show all articles</b></p> <p><b>18.1</b> Women shall have the right to live in a healthy and sustainable environment.</p> <p><b>18.2</b> States Parties shall take all appropriate measures to:</p> <p><b>18.2.c</b> protect and enable the development of women's indigenous knowledge systems;</p>
	<b>CBD</b> Convention on Biological Diversity	<p><b>Show all articles</b></p> <p><b>6</b> Alle de kontraherende parter skal, i overensstemmelse med deres særlige vilkår og muligheder:</p> <p><b>6.a</b> udvikle nationale strategier, planer eller programmer for bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldighed eller i dette øjemed tilpasse eksisterende strategier, planer eller programmer, som bl.a. skal baseres på de af denne konventions foranstaltninger, der er relevante for den pågældende kontraherende part; og</p> <p><b>6.b</b> så vidt muligt og alt efter omstændighederne, integrere bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldighed i relevante sektorale eller tværsektorale planer, programmer og politikker.</p> <p><b>7</b> Alle de kontraherende parter skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne, navlig med henblik på artikel 8, 9 og 10:</p> <p><b>7.a</b> identificere bestanddele af den biologiske mangfoldighed, der er af betydning for dens bevaring og bæredygtige udnyttelse, under hensyntagen til den vejledende liste over kategorier i bilag I</p> <p><b>7.b</b> ved prøvetagning og andre metoder overvåge de bestanddele af den biologiske mangfoldighed, der er identificeret i henhold til litra a), med særlig vægt på de bestanddele, som kræver øjeblikkelige bevaringsforanstaltninger, og de bestanddele, som indebærer de bedste muligheder for bæredygtig udnyttelse</p> <p><b>7.c</b> identificere processer og kategorier af aktiviteter, som har eller kan formodes at have betydelige negative virkninger på bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldighed, og overvåge virkningerne heraf ved prøvetagning og andre metoder</p> <p><b>7.d</b> med enhver passende ordning bevare og organisere data fra identificerings- og overvågningsaktiviteter foretaget i medfør af litra a), b) og c).</p> <p><b>8</b> Hver kontraherende part skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne:</p> <p><b>8.a</b> oprette et system med beskyttede områder eller områder, der kræver særlige foranstaltninger til bevaring af den biologiske mangfoldighed</p> <p><b>8.b</b> om nødvendigt opstille retningslinjer for udvælgelse, oprettelse og forvaltning af beskyttede områder eller områder, der kræver særlige foranstaltninger til bevaring af den biologiske mangfoldighed</p> <p><b>8.c</b> regulere eller forvalte biologiske ressourcer, der er vigtige for bevaring af den biologiske mangfoldighed, det være sig i eller uden for beskyttede områder, med henblik på at sikre bevaring og bæredygtig udnyttelse af disse ressourcer</p> <p><b>8.d</b> fremme beskyttelsen af økosystemer, naturlige levesteder og opretholdelse af levedygtige populationer af arter i naturlige omgivelser</p> <p><b>8.e</b> fremme miljøforsvarlig og bæredygtig udvikling i områder, der støder op til beskyttede områder, med henblik på at fremme beskyttelsen af disse områder</p> <p><b>8.f</b> genetablere og genoprette ødelagte økosystemer og fremme genetablering af truede arter, bl.a. gennem udvikling og gennemførelse af planer og andre forvalningsstrategier</p> <p><b>8.g</b> udvikle eller bevare midler til at regulere, forvalte eller styre risikoen ved anvendelse og udledning af levende, bioteknologisk modificerede organismer, som kan formodes at have negative miljøvirkninger til skade for bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldighed, idet der også tages hensyn til sundhedsrisikoen for mennesker</p> <p><b>8.h</b> forhindre indførelse af, kontrollere eller udrydde fremmede arter, der truer økosystemer, levesteder eller arter</p>

		<p>8.i bestræbe sig på at tilvejbringe de nødvendige betingelser for forlighed mellem de nuværende anvendelser og bevaringen af den biologiske diversitet og en bæredygtig udnyttelse af dens bestanddele</p>
		<p>8.j Hver kontraherende part skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne: med forbehold af partens nationale lovgivning respektøre, beskytte og bevare viden, nyskabelser og praksis, der findes hos indfødte og lokale samfund med en traditionel levevis, som har betydning for bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldighed, og fremme udbredt anvendelse af viden, nyskabelser og praksis af denne art, med indehavernes godkendelse og deltagelse, og anspore til retfærdig fordeling af fordelene ved udnyttelsen af viden, nyskabelser og praksis af denne art</p>
		<p>8.k udvikle eller bevare lovgivning og/eller andre regulerende virkemidler til at beskytte truede arter og populationer</p>
		<p>8.l regulere eller forvalte de pågældende processer og kategorier af aktiviteter i tilfælde, hvor en betydelig negativ indvirkning på den biologiske mangfoldighed er blevet påpeget i medfør af artikel 7; og</p>
		<p>8.m samarbejde om tilvejbringelse af økonomisk støtte og anden form for støtte til in situ-bevaring som omhandlet i litra a) til l), navnlig til udviklingslandene.</p>
	9	<p>Alle de kontraherende parter skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne, navnlig med henblik på at supplere in situ-foranstaltninger:</p>
	9.a	<p>træffe foranstaltninger til ex situ-bevaring af bestanddele af den biologiske mangfoldighed, om muligt i oprindelseslandet for de pågældende bestanddele</p>
	9.b	<p>skabe og opretholde faciliteter til ex situ-bevaring og udforskning af planter, dyr og mikroorganismer, om muligt i oprindelseslandet for de pågældende genetiske ressourcer</p>
	9.c	<p>træffe foranstaltninger til genopretning og genetablering af truede arter og til genindførelse af dem i deres naturlige levesteder på passende betingelser</p>
	9.d	<p>regulere og forvalte indsamling af biologiske ressourcer fra naturlige levesteder med henblik på ex situ-bevaring på en sådan måde, at økosystemer og in situ-populationer af arter ikke trues, undtagen hvis særlige midlertidige ex situ-foranstaltninger kræves i henhold til litra c); og</p>
	9.e	<p>samarbejde om tilvejbringelse af økonomisk støtte og anden form for støtte med henblik på ex situ-bevaring som omhandlet i litra a) til d) og om skabelse og opretholdelse af faciliteter til ex situ-bevaring i udviklingslandene.</p>
	10	<p>Alle de kontraherende parter skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne:</p>
	10.a	<p>integrere hensynet til bevaring og bæredygtig udnyttelse af de biologiske ressourcer i deres beslutningsprocesser</p>
	10.b	<p>træffe foranstaltninger vedrørende udnyttelsen af de biologiske ressourcer for at undgå eller mindske negative følger for den biologiske mangfoldighed</p>
	10.c	<p>beskytte og fremme sædvanemæssig udnyttelse af de biologiske ressourcer i overensstemmelse med den traditionelle kultur, når denne er forenelig med hensynet til bevaring eller bæredygtig udnyttelse</p>
	10.d	<p>hjælpe lokale befolkninger med at udvikle og gennemføre ubedrørende foranstaltninger i beskadigede områder, hvor den biologiske mangfoldighed er aftaget; og</p>
	10.e	<p>anspore til samarbejde mellem deres offentlige myndigheder og den private sektor om udvikling af metoder til bæredygtig udnyttelse af de biologiske ressourcer.</p>
	11	<p>Alle de kontraherende parter skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne, træffe økonomisk og socialt forsvarlige foranstaltninger, der virker som incitamenter til bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldigheds bestanddele.</p>
	12	<p>De kontraherende parter skal, under hensyntagen til udviklingslandenes særlige behov:</p>
	12.a	<p>opstille og videreføre programmer for videnskabelig og teknisk uddannelse og undervisning i identificering, bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldighed og dens bestanddele og yde støtte til sådan uddannelse og undervisning til dækning af udviklingslandenes særlige behov</p>
	12.b	<p>promote and encourage research contributing to the conservation and sustainable use of biodiversity, especially in developing countries, including in accordance with the decisions taken by the parties' conference on the basis of opinions of the Scientific, Technical and Technological Advisory Aid Agency</p>

		<p><b>12.c</b> i tråd med bestemmelserne i artikel 16, 18 og 20, anspore til og samarbejde om at udrytte de videnskabelige fremskridt inden for forskningen i den biologiske mangfoldighed med henblik på at udvikle metoder til bevaring og bæredygtig udnyttelse af de biologiske ressourcer.</p>
		<p><b>14.1</b> Alle de kontraherende parter skal, så vidt muligt og alt efter omstændighederne:</p>
		<p><b>14.1.a</b> indføre passende procedurer, der indebærer miljøkonsekvensvurdering af planlagte projekter, som kan formodes at få betydelige negative virkninger på den biologiske mangfoldighed, med henblik på at undgå eller begrænse disse virkninger og, hvor det er relevant, give offentligheden mulighed for at deltage i disse procedurer</p>
		<p><b>14.1.b</b> indføre passende ordninger til at sikre, at der tages behørig hensyn til miljøkonsekvenserne af de af deres programmer og politikker, der kan forventes at få betydelige negative virkninger på den biologiske mangfoldighed</p>
		<p><b>14.1.c</b> på genseidigt grundlag fremme anmeldelse af, udveksling af oplysninger om og samråd om aktiviteter henhørende under deres jurisdiktion eller kontrol, som kan forventes at få betydelige negative virkninger på den biologiske mangfoldighed i andre stater eller områder uden for grænserne for national jurisdiktion, ved at anspore til, at der, alt efter omstændighederne, indgås bilaterale, regionale eller multilaterale ordninger</p>
		<p><b>14.1.d</b> ved overhængende eller alvorlig fare eller skade, der opstår under parternes jurisdiktion eller kontrol, og som rammer den biologiske mangfoldighed inden for andre staters jurisdiktion eller i områder uden for grænserne for national jurisdiktion, øjeblikkeligt meddele de stater, der vil kunne blive berørt, om denne fare eller skader og indlede foranstaltninger til at forhindre eller begrænse den pågældende fare eller skade; og</p>
		<p><b>14.2</b> Parternes konference skal, på grundlag af undersøgelser, gennemgå spørgsmålet om ansvar og godtgørelse, herunder udbedring af og erstatning for skader på den biologiske mangfoldighed, medmindre ansvarsspørgsmålet er et rent internt anliggende.</p>
	<b>UNCCD</b> UN Convention to Combat Desertification	<p><b>Show all articles</b></p> <p><b>2.1</b> Formålet med denne konvention er at bekæmpe ørkendannelse og afhjælpe virkningerne af tørke i lande, der er ramt af alvorlig tørke og/eller ørkendannelse, særlig i Afrika, i kraft af en effektiv indsats på alle niveauer, underbygget af internationale samarbejds- og partnerskabsarrangementer, inden for rammerne af en integreret tilgang, der er i overensstemmelse med Agenda 21, med det sigte at bidrage til realiseringen af en bæredygtig udvikling i de ramte områder.</p> <p><b>2.2</b> Virkeliggørelsen af dette mål kræver langsigtede integrerede strategier, der i de ramte områder på en og samme tid fokuserer på forbedring af jordens produktivitet og på rehabilitering, bevarelse og bæredygtig forvaltning af jord- og vandressourcerne, således at der skabes bedre levevilkår, især for lokalsamfundene.</p> <p><b>8.1</b> Parterne tilskynder til koordinering af de aktiviteter, der gennemføres i henhold til denne konvention, og, hvis de er parter i dem, i henhold til andre relevante internationale aftaler, særlig De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer og konventionen om biologisk mangfoldighed, for at aktiviteterne på grundlag af hver aftale kan blive til størst mulig nytte samtidig med, at en overlappende indsats undgås. Parterne tilskynder til gennemførelse af fælles programmer, især på områderne forskning, uddannelse, systematiske observationer og indsamling og udveksling af information, i det omfang sådanne aktiviteter kan bidrage til virkeliggørelse af de pågældende aftalers mål.</p>

The Human Rights Guide to the SDGs is made by Institute for Human Rights in Denmark. The guide is provided as a free service under Creative Commons. Please report errors or missing elements to info@humanrights.dk.